

**JUZGADO TREINTA Y SIETE LABORAL DEL CIRCUITO  
DE BOGOTÁ D.C.**



**PROCESO: ORDINARIO 2021-00573**  
**DEMANDANTE: BEATRIZ RUIZ GARCIA**  
**DEMANDADO: COLPENSIONES Y PORVENIR S.A.**

**AUDIENCIA PÚBLICA**

**Fecha de inicio: 17 de julio de 2023**

**Hora: 02:40pm a 04:26pm**

En Bogotá D.C., encontrándonos reunidos en la sala virtual del Juzgado Treinta y Siete Laboral del Circuito de Bogotá., en el que se hicieron presentes:

**DEMANDANTE: BEATRIZ RUIZ GARCÍA**  
**APODERADA DEMANDANTE: MIREYA CORDOBA SALGADO**  
**APODERADA COLPENSIONES: NICOLE JULIANA LOPEZ CASTAÑO**  
**APODERADO PORVENIR S.A: OCTAVIO ANDRES CASTILLO OCAMPO**

Se autoriza la grabación de la audiencia en los términos del artículo 46 CPT y de la SS, en donde queda constancia del registro de las personas que asistieron a la audiencia.

**ETAPAS DE LA AUDIENCIA**

Habiéndose surtido las etapas de conciliación, excepciones previas, saneamiento y fijación del litigio, decreto de pruebas y practica de pruebas, alegatos de conclusión, de conformidad con los artículos 77 y 80 del CPT y SS. Se procedió a dictar la respectiva sentencia:

**DECISIÓN:**

**PRIMERO: DECLARAR LA INEFICACIA DEL ACTO JURÍDICO DE TRASLADO** entre regímenes pensionales que efectuó la demandante señora **BEATRIZ RUIZ GARCIA** del Régimen de Prima Media con Prestación Definida administrado en su momento por el ISS hoy COLPENSIONES al Régimen del Ahorro Individual con Solidaridad por intermedio de la **AFP PORVENIR S.A.**,

lo que ocurrió el 12 de noviembre de 1998. En consecuencia, **DECLARAR** válida la afiliación de la demandante al régimen de prima media con prestación definida administrado por **COLPENSIONES**, de conformidad con los argumentos expuestos en la parte motiva de esta decisión.

**SEGUNDO: CONDENAR** a la **ADMINISTRADORA DE FONDO DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.** a transferir a la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES -COLPENSIONES-**, todos los valores contenidos en la cuenta de ahorro individual de la demandante junto con los rendimientos financieros, sin descontar los gastos de administración, ni comisiones, incluyendo las primas de seguros previsionales de invalidez y sobrevivencia y el porcentaje destinado al fondo de garantía de pensión mínima, estos últimos conceptos, es decir gastos de administración, comisiones, primas de seguros previsionales y el porcentaje destinado al fondo de garantía de pensión mínima con cargo a los propios recursos de la entidad PORVENIR, además deberá devolverlos de manera indexada al régimen de prima media al momento de su entrega, de acuerdo a lo expuesto precedentemente.

**TERCERO: DECLARAR NO PROBADAS** las excepciones propuestas.

**CUARTO: CONDENAR** en **COSTAS** a cargo de la demandada **PORVENIR S.A.**, se fijan como agencias en derecho la suma de \$1.000.000 y sin costar a cargo de **COLPENSIONES**.

**QUINTO:** Se ordena remitir las presentes diligencias al Honorable Tribunal Superior de Bogotá en su especialidad laboral, para que se surta el grado jurisdiccional de consulta a favor de **COLPENSIONES**, atendiendo lo ya reseñado.

Esta decisión queda legalmente notificada en estrados a las partes.

#### **RECURSO:**

Se concede el recurso de apelación interpuesto por el apoderado de **PORVENIR S.A.** en el efecto suspensivo, así como el grado jurisdiccional de consulta a favor de **COLPENSIONES**, en consecuencia, se envía el presente asunto al Honorable Tribunal Superior De Bogotá D.C. - Sala Laboral, para que le imprima el trámite correspondiente.

**ENLACE PARA CONSULTAR LA GRABACIÓN**

Podrá consultar la grabación de la audiencia copiando el siguiente enlace en el navegador de su preferencia, el cual lo redireccionará a la página de LifeSize para visualizar la grabación:

Enlace:

<https://playback.lifesize.com/#/publicvideo/obb8d567-0odo-4bc7-8d4f-8bbc2f63fae8?vcpubtoken=063266fe-e576-4153-bca6-0c274f66d781>

La juez

  
**DIANA CAROLINA HERNÁNDEZ TOVAR**

El secretario

  
**FREDY ALEXANDER QUIROGA CAICEDO**